



Parasha: Mattot-Massei

First Glimmer of Redemption

Readings

- Mattot-Massei (מטות-מסעי | Tribes-Journeys)
- Torah: Numbers 30:2-36:13
- Haftarah: Jeremiah 1:1-2:3
- Gospel: Matthew 23:1-39/Matthew 24:1-25:46

Thought for the Week:

The Torah taught us that the daughters of Zelophehad had claimed their portion of the birthright. This shows us that even before the conquest, the land of Israel was regarded as if it was already in the possession of Israel. (B. Bava Batra 119a)

Commentary:

They said, "If we have found favor in your sight, let this land be given to your servants as a possession; do not take us across the Jordan." (Numbers 32:5)

As Israel prepared to cross the Jordan to take the Promised Land, the tribes of Reuben and Gad and Manasseh petitioned Moses for the Transjordan territory of the Amorites. These were the lands taken by Israel in the war with Sihon and Og as described in Numbers 21. Though the Transjordan land was not within the borders of the Promised Land proper, the three tribes were well pleased with the rich grazing land of Bashan and Gilead. It was an attractive place for them to settle with their flocks.

Moses, however, was fearful that the three tribes would refuse to assist further in the conquest of the Promised Land. The tribes gave him assurances that they would cross the Jordan and fight with their brothers before returning and permanently settling in the Transjordan.

The situation with the three tribes settling in the Transjordan can be compared to the modern state of Israel. The return of the Jewish people to the land of Israel and the formation of the modern state certainly seems to be a fulfillment of the ancient prophecies about the end of exile and the return to the land. However, it is a bit premature. The ultimate ingathering of Israel and redemption of the land has not occurred yet. Messiah has not yet come; neither has all Israel yet returned.

Just as the three tribes laid hold of their inheritance before Joshua had led them into the land and apportioned it out, so too the modern state of Israel has laid hold of the land before the final redemption.

Sidra: Mattot-Massei

Eerste Glimp van Verlossing

Lezingen

- Mattot-Massei (מטות - מסעי | Stammen-Tochten)
- Torah: Aantallen 30:2-36:13
- Haftarah: Jeremia 1:1-2:3
- Evangelie: Matteüs 23:1-39 / Matteüs 24:1-25:46

Gedachte voor de week:

De Tora leert ons dat de dochters van Zelofehad (Num 27) hun deel van het eerstgeboorterecht hadden geclaimd. Dit toont ons dat zelfs vóór de verovering, het land van Israël werd beschouwd alsof het al in het bezit van Israël was. (B. Bava Batra 119a)

Commentaar:

Ze zeiden: "Als we nu genade gevonden hebben in uw ogen, laat dit land aan uw knechten als bezitting worden gegeven; voer ons niet mee naar de overkant van de Jordaan." (Numeri 32:5)

Als Israël zich klaar maakte om de Jordaan over te steken om het Beloofde Land in te nemen, verzochten de stammen Ruben en Gad en Manasse Mozes om het Transjordanse grondgebied van de Amorieten. Dit waren de gebieden die door Israël in de oorlog met Sihon en Og veroverd waren, zoals beschreven in Numeri 21. Hoewel het Transjordanse land niet binnen de grenzen van het eigenlijke Beloofde Land lag, waren de drie stammen zeer tevreden met de rijke weilanden van Basan en Gilead. Het was een aantrekkelijke plek voor hen om zich te vestigen met hun kudden.

Mozes was echter bang dat de drie stammen zouden weigeren verder te helpen bij de verovering van het Beloofde Land. De stammen verzekerden hem dat ze de Jordaan zouden oversteken en met hun broers vechten alvorens terug te keren en zich permanent in Transjordanië te vestigen.

De situatie met de drie stammen die zich in Transjordanië vestigen, kan worden vergeleken met de huidige staat Israël. De terugkeer van het Joodse volk naar het land Israël en de vorming van de moderne staat lijkt zeker een vervulling te zijn van de oude profetieën over het einde van de ballingschap en de terugkeer naar het land. Het is echter een beetje voorbarig. De uiteindelijke inzameling van Israël en de verlossing van het land heeft nog niet plaatsgevonden. Messias is nog niet gekomen, noch is heel Israël teruggekeerd.

Net als de drie stammen hun erfdeel grepen voordat Jozua hen in het land had geleid en verdeeld, zo heeft ook de moderne staat Israël z'n greep op de grond gelegd vóór de uiteindelijke verlossing.

This is not a bad thing, but it is important to realize that the current state of Israel is not the final fulfillment of prophecy. Instead, it is the first glimmer of that fulfillment. This fact is acknowledged in the prayer composed by the Chief Rabbinate of Israel in which the modern state is referred to only as the "first glimmering" of the dawn of redemption. The text of that prayer, which is prayed in synagogues all over the world today, is as follows:

Our Father Who art in Heaven, Protector and Redeemer of Israel, bless the State of Israel which marks the first glimmering of our deliverance. Shield it beneath the wings of your love; spread over it your canopy of peace; send your light and your truth to its leaders, officers, and counselors, and direct them with your good counsel. O God, strengthen the defenders of our Holy Land; grant them salvation and crown them with victory. Establish peace in the land, and everlasting joy for its inhabitants. Remember our brethren, the whole house of Israel, in all the lands of their dispersion. Speedily let them walk upright to Zion, the city, to Jerusalem your dwelling place, as it is written in the Torah of your servant Moses [in Deuteronomy 30:4–5], "Even if you are dispersed in the uttermost parts of the world, from there the LORD your God will gather and fetch you. The LORD your God will bring you into the land which your fathers possessed, and you shall possess it." Unite our heart to love and revere your Name, and to observe all the precepts of your Torah. Shine forth in your glorious majesty over all the inhabitants of your world. Let everything that breathes proclaim, "The LORD God of Israel is King; His majesty rules over all."
Amen.

Dit is geen slechte zaak, maar het is belangrijk te beseffen dat de huidige staat Israël niet de uiteindelijke vervulling van de profetie is. Het is daarentegen de eerste glimp van die vervulling. Dit feit wordt erkend in het gebed opgesteld door het Opperrabbinat van Israël, waarin de moderne staat alleen als de "eerste glinsterende" van de dageraad van de verlossing wordt genoemd. De tekst van dat gebed, dat tegenwoordig in synagogen over de hele wereld wordt gebeden, is als volgt:

Onze Vader, Die in de hemelen zijt, Bescherm en Verlosser van Israël, zegen de staat Israël die de eerste glinstering van onze bevrijding markeert. Bescherm het onder de vleugels van uw liefde, spreid er uw luifel van vrede over; stuur uw licht en uw waarheid tot haar leiders, ambtenaren en raadgevers, en leidt hen met uw goede raad. O God, versterk de verdedigers van ons Heilig Land; verleent hen heil en kroon ze met de overwinning. Vestig vrede in het land, en eeuwige vreugde voor haar inwoners. Vergeet niet onze broeders, het gehele huis van Israël, in al de landen van hun verstrooiing. Laat ze spoedig oprecht naar Sion lopen, de stad, naar Jeruzalem, uw woning, zoals geschreven staat in de Thora van uw knecht Mozes [in Deuteronomium 30:4-5]: "Zelfs als je verstrooid bent in de uiterste delen van de wereld, van daar zal de HEERE, uw God, u verzamelen en halen. De HEERE, uw God, zal u brengen in het land, dat uw vaders erfelijk bezaten, en gij zult het erfelijk bezitten." Verenig ons hart om uw Naam lief te hebben en te vereren, en om alle voorschriften van de Thora na te leven. Schijn in uw glorieuze majesteit over alle inwoners van uw wereld. Laat alles wat ademt, verkondigen: "De HEERE, de God van Israël is Koning; Zijn majesteit heerst over alles."
Amen.